



# Бэр дь дөрүйтэ ПКЭ XIX



Ль завода Ереваней компрессора Шькыла: Галэ Кировасян Арарат вахте хэбэте, к'нжан пешданине с'воё рожке бь 250 салэфэ д'фодина.

## ХЭБЭТЧНЭ ЗАВОДА ВЕЛОСИПЕДА К'ЭТЬНЭ ЛЭЩЕ

Плана доранине йа завода Ленинканей велосипеда инал э'пешэ зедэ б'удэ. Довса продукция сала 1957-йа б'ылэ 12 миллион 800 й'азар манати сал завод ме продукция б'ылэ 15 миллион манати б'ылэ, ме р'омеда бь ч'алэжэ мэзи велосипеддэ зар'аё комбинациирь. Шара э'в'ды шайла пешэ й'азар велосипеддэ манэ с'р'э йа марка М—3 ме б'истинь, ед кь Ленинканеда ме б'изьвирьне.

Бона доранина продукция т'ээ бехоф б'ылэ, т'сеха халачекерийе, механиканы ед ай маинда нашенэ.

## БОНА Й'ОМЭТА ООР'ЫЛТА ПКЭ XIX

Хэбэтичэ комбината Араратей семит—шидерэ ль и'юльна Ведие к'этьнэ лэше бона плана маёна йанваре рожа вэкрыйа д'фр'ыт'а ПКЭ XIX б'ырадыни.

Дор'оһотнэ Ишан Йованшяиан йа Арменак Мурадйан пещла-

Артеле Ленинканей халичекерийе сала 1957 бь достанинед хэбэтеё борбоһ'эв'а дада. Коллективна артеле планна с'идэвохте жь в'эдр'э моу й нипже зутур б'ырадыни, йа йонидаркыа қиант бь 132 салэфэ, йа йэмэкрыйа х'эвоқмэтиля продукция бь 0,5 салэфэ қолдэл. Артеле планна й'аёжеда продукция б'ылэ 250 й'азар манати бь й'азэсе қианте кь һат'б'у пещанине зедэ да. Эва моёна й'азэ-

## БОНА ЭЖЬНЕ Б'ЫЛНД

Бригада тракторайа СМТ Фэрэқидлаг'е кь Норик Енгиб'ерйан сарк'арне лэ дохэ сала 1957 т'эви хэбэте арэд к'алэсоа г'юде П'арак'ар д'р'айиня Эчимидзине эж'ые помб'ойи р'едэ й'андын й эстенди. Бона сала 1958 эж'ые помб'ойи д'фр' б'ыстинь ваң рожа бригада п'р' б'ыстинь кь бона й'омэта д'фр'ыт'а ПКЭ Фэрэқидстайе МХ лэша социалистиче фэрэқиды, хэбэте шоқк'арья 200 йектари х'ызэкр.

## МЕХАНИЗАТОР ПЕШДАНИНЭД ХВЭ ДЬР'ОДИНЭ

Механизатор СМТ-эд Ведие йа Арарате ль и'юльна Ведие к'этьнэ лэше бона борщарниед кь саба й'омэта д'фр'ыт'а ПКЭ XIX й'ылдына с'р' хвэ, жь в'эдр'э зутур б'ырадыни.

Коллективна СМТ Ведие дохэ 21 трактордэ бь плана семёниёя чараёй сала 1957 тер'а дити 23 трактор т'ээкрыйа.

лэзым йазырк'ырыа у дохтед т'ээ э'ци-варк'ырыа.

Хэбэтичэ заводэ к'этьнэ лэше бона бь лэири борбор'и д'фр'ыт'а ПКЭ XIX б'ылэ жь рожа сала т'ээ-р'э й'эв'алы хэбэте завоседэ рит'аки йа э'в'алы хэбэте завоседэ рит'аки т'эшичк'ырыа. Пещэ рожед маёна йанварей пещидэ нежинд д' й'азар велосипеддэ зар'а йатч' бералине, д'ына э'ф' по кь бь плане тер'а һат'и д'итыне. Галэжэ пещидана борщарийе й'ылдына с'р' хвэ пещанинед х'эвоқ зур-рожа вэкрыйа д'фр'ыт'е-б'ырадыни.

йинедэ роже бь 120—130 салэфэ д'фодинь. Анушан П'альеншяиане э'ксеканатори нава дор'оһотнэ-исла дохса 350 тоннаёе тер'а дити 550—600 тонна маёнд бар д'эжэ.

(АТЭ)

т'эна, воки 8 с'ынт'хандэ артеле продукция шур'е пещы дады.

Халичекерийа бона й'омэта д'фр'ыт'а ПКЭ Фэрэқидстайе XIX лэшэ социалистиче фэрэ к'ырыа й борш й'ылдына, воки сала ма'л'бунойе т'ээв'а д'ына р'едэ б'ыхэтичэ й планна маёна йанваре жь в'эдр'э зутур б'ырадыни.

Д. Алексийан

В'ара хэбэтеё лэири к'ыры механисатор Б. Баг'дасарйан, Д. Маг'е-носиян, ед кь рожед дохса 3,7 йектари, 4,5 йектар д'фр' радк'арийа.

Механизатор и'на хэбэте т'ээкрыйа машина-трактора д'кын. Э'в'ана соэ лаё, воки т'ээкрыйа машина-трактора й'атани 10 фэрэ-лэ х'ызэки у бь т'эшичк'ырыа д'ст бь хэбэте ч'андыниёя б'ына б'ылэ.

В. Баболян.

Семёниёя всальё э'в'ылдына э'в'анэ ве 14 трактор у 8 комбайна т'ээкрыйа. В'ара бригадэд тракторайа Анушан Есвельан й Арменак Сарг'эсйан борщарийа й'ылдына с'р' хвэ пещанинед семёниёя э'в'алы рожа вэкрыйа д'фр'ыт'а ПКЭ XIX б'ырадыни. Механизаторд маң бригада борщарийед х'эвоқ роже бь 130 салэфэ д'фодинь

(АТЭ)

# Конферанс бажерэ 26 йа т'эшиклэтэ Ереваней ПКЭ

Ван рожа бь конферанса бажерэ 26 йа т'эшиклэтэ Ереваней ПКЭ. Д'р'афэца хэбэте комитэа бажерэ бь дак'ада й'эсаб'адишева пещидэ һат' к'этьнэ пещы е комитэа бажер һав. Йов'э. Баг'дасарйан.

Конферанса хэбэтичэ к'этьнэ пещы е комитэа й'а'и'я Сталинне йа ПКЭ һав. Г. Йованшяиан, к'этьнэ б'иура партиейэ института политехникне һав. Л. Георгийан, директорэ завода электротехникне һав. А. Ахшик'аиан, гладе завода «К'аназ»-е һав. А. Аветисиян у ед м'юш.

Т'эв'убэд конферансе бь алави ф'орбулт'к'ыры хэбэринед с'р'к'аред д'е-

легаснаед т'эшиклэтэд парти т'б'илисе у Бас'е'е й'эвалед Г. Индыа у А. Ахмедов.

Конферанса хэбэтичэ к'этьнэ пещы е комитэа бажер ПКЭ у с'ина ревиэионэ б'ыжарт.

Плениума пещы йа комитэа жерэ Ереваней ПКЭ б'иура у т'эбэд комитэа бажер б'ыжарт. т'эбэ пещы е комитэа бажер б'ыжартыне һав. Йов'э. Баг'дасарйан, к'этьнэ лэша һав. Г. Арумянц к'этьнэ һав. С. Воск'аиан.

## ДОСТ Б' ХЭБЭТА ГЭРМОКА БУ

Колхоза наиве интернационала Ш. йа г'юде Ар'ахызалуде ль и'юльна Ар'ахызатэ дост бь хэбэте, гэрмока к'р. Н'ына т'эв'амойла ч'э'ле чаң дада т'эв'ак'ырыа у бь х'эвоқийа хам у ч'ыта т'эжи к'ырыа.

Наиве хэбэтеда бригадэ кь Паруыр К'алат'арийан с'р'к'арне лэ д'эжэ р'едэ д'эжэбэте. Хэбэтичэ брига-

де Гаруш Хачат'арйан, Ишхан Т'анйан, Мехраб Манг'илян у т'эждэ майин планна хэбэте х'эвоқ р'едэ д'фодинь.

Бригаде иди йазырубун д'итийа, к'и й'этани к'э'б'абуна маёна йанваре бь ч'андыниёя гэрмока б'ыса-

В. Сренайан

## Г'орб'истанэ советида

### Электр'ок'еше т'ээв'а

В'амате маёна рож бь рож шур'е электр'ок'ешайа т'ээв'а зедэ д'бын, к'эжэки иди кь т'эсе с'р' р'ия ч'ыв'ана рас'тра, ле б'эса жь с'р' р'ия ч'ыв'ана йазар'ада р'идэ д'хэбэтичэ. Электр'ок'еш жь ма'шине һолк'исеца галэки й'ылдына д'бын у ма'нцэдэ воки барб'ерийе д'ына р'идын ле кь е ма'шинед бь й'олк'исеца, һома бона ме йеке жь и'ллы ном м' го'д'арк'а фэрэ д'эчи с'р' ваң ма'шине.

Й'этэ сала 1947 электр'ок'ешэ в'алдэ маёна т'ээв'а завода «Д'ианоз»-ио бь наиве С. М. Кироп бардыла. Ле жь сала 1947 достекири завода бь наиве Будийонийа Новочеркасске электр'ок'ешэ т'ээв'а бь марка «ВЛ—22» барды, ед кь бь шор'азобун у р'идэ с'р' р'ия Уралэ, Сибире у Кавказэ д'хэбэтичэ.

Ле бь саёла пещ'ау'и'яна техник'аёй т'ээв'а Т'ифлида Советида электр'ок'еше д'ына рожа т'ээв'а һат'иёе бардыне. Завола Новочеркасске бь наиве Будийонийа бь саёла хэбэте конструкторэ завосе Б. Суслон 1 маёна сала 1953 боня шерб'абиныёе электр'ок'ешэ бь марка «Н—8» д' хэбэте. Шерб'абиныёе д'э'в'анэ, воки эв'

электр'ок'ешэ т'ээв'а т'ифлида бь р'ейи у т'у ч'уйина х'эвоқ й'эсаб' д'ына пещы. Эв' д'ык'ар йонр'азэ у р'едэ ч'эв'анар'э 3.500 тонна б'ысадыла. Н'ына эв' электр'ок'ешэна й'омуредэ ч'отыр'а д'хэбэтичэ. Коллективна заводэ Новочеркасске бь достанинава роһ'эт ноубу, вана пашы ме йеке дисса д'ына хэбэте ч'анд р'едэ электр'ок'ешэ т'ээв'а жи.

Ч'ава пещ'эша сала т'ээв'а электр'ок'ешайа бажаре Т'билисе, шэра пещы 30 декабре сала 1953 бь с'р'к'арийа конструктор А. Макар'аилянэ электр'ок'еша шур'е «М—4—201» с'р' р'ия й'эсэвэ Кавказэ б'ындийи у ч'эв'анар'э да шерб'абиныёе. Вахте шерб'абиныёе эвэ электр'ок'ешэ т'ээв'а бь шерб'абиныёе 3,000 тонна бар к'ыстанды. Зутур'эке электр'ок'ешэ т'ээв'а с'р' р'едэ й'эсэвэ Кавказе у и'цед майин б'ысадыла.

А. Аловэ. Х'вонд'арэ курсэ V йа институтэ инженерийэ р'ия й'эсэвэ Т'билисе.



Т'эрр'о бь д'ола автоматшынэд кь завода Кутансйеяй автомобильа ч'е-д'ако т'эшо шынэше марсед в'алетэ башк'э-бит'ацэ.

Шькыла: автомашина д'ышынэ Кривой Рогэ



Шхата к'ом'ейр'э наиве Сталин йа грестэ «Т'кибудогуль».

Шькыла: вагонэ барк'ри дь шхата наиве Сталин.

Фото йа П. Луценко. Фотохроника ТАСС



# Азора орт'амьлэти

## РИА ПАКЬРЬНА ГАЛЕ ОРТ'ЭМЛЭТИ

6 январе Г'ёбёмата Совете эаьмьк дордара ф'арара х'овда, жакь корткэ ф'омэтэд ТРСС сик'ь-дэри бэ 300 н'ээр мэрэни, хеик'э кортк'ериде миллионэ 840 н'ээр мэрэни, к'о иди салад 1955—56 н'атю дордэрыкыне. П'ед ш'ерта г'аргэи эаьмьк'ерине пешадинад Г'ёбёмата Совете дордара п'аред с'ыскыря тук'убуна орт'амьлэтида у н'омэд С. Д. Булгаин Министред ТРСС Н. А. Булгаин президенте ШАП Д. Эзенхайэр'ра у премьер-министре Британия Мэри Г. Максвиллар'а дордара г'анс'ерала ш'ердэрына ш'окоьк'аред с'арк'арик' ед д'эвлэ-тэд г'ёубуде Т'ыфада ш'ымал-атлан-ти у г'ошк'илота Ф'андинсарк'а Варшаве у бса жи ч'онд валата, ед к'о нак'эша нава ван к'ома. Э'в пешадинад Г'ёбёмата Совете бона ш'ёблэ мэрэни ф'омын'к'рына э'длэ-бене, бона с'ыскыря ш'ердэрына нава н'апр'ордэрык'аред д'эвлэ-тэд у пак'ырына г'але орт'амьлэти.

Валате м'о н'э к'о х'обара, ле бэ ш'ёблэ хастина х'овлэ бэ ф'олп изб'от д'эма бона бытк'ыжи ф'айл'убэ д'эма д'эма с'ыл'э д'аниннеда. Газета ч'иниэ «Ж'енит'риб'э» д'ывысиэ «Ж'э алиэ Г'ёбёмата Советеда бэ. 300 н'ээр мэрэни к'ёртк'арына ф'омэтэд с'ыл'э д'арие изб'атина р'ында йа хаст'инэ Г'ёбёмата Советиё э'д'ын, амьонта ш'ейэ г'эаьдэ бэ ш'ёблэ с'иф'ик'арына проблема с'ыл'э д'анинне-да». Газета Франсиэ «Либерасон» д'эва г'эвше. «Ж'э к'ёртк'арына ф'омэтэд х'овлэ с'ыл'э д'арие Т'ыфада Со-ветие изб'от д'эма ж'акь э'в наара м'ошале д'эне жи бытк'арына бона э'д'ин с'ыскыря тук'убуна орт'амь-лэти, ле бэ ш'и ш'урти, ж'акь валата-тэд ровазе жи быт'адим бэр бэ ве с'ыскырыне.

Н'ишадинайна ф'арара советне д'э-вэрэ к'ёртк'арына г'эаьдэ йа р'омадэ ф'омэтэд ТРСС с'ыл'э д'арие бэ ве ж'акьэ жи д'эна мэрэни, ж'акь э'в б'ш'уртэ ж'акьли натийа ф'обудк'ыри у ш'и жи ч'акь, г'ава валатэд ровазе-дэ п'сихозэ э'скерие те г'ом'ор'ф'э-рыне, лон'бозийа с'ыл'э д'арие те ф'ытк'ырыне, б'азэд атомне у м'ойандэ бона б'ордана с'ыл'э д'арие т'енэ ч'ек'ерине. Том'онийа г'ид'арк'экти-на х'во импервал'тэд д'эш'адим ш'и-р'овэжи бэ ва г'оти ф'эзийа ш'ер'ва-лэ. йа к'о г'ыдэ ж'э алиэ Т'ыфада Со-ветиетэ те, г'ырдэли д'эстаниннед ш'ейэ н'орэ мэрэни д'э д'ордана б'ом у техник'ада. Н'ома бэ м'о м'он д'ораз с'оржэ ш'абэ советэд ШАП-э э'скер-иёрыне адмирал А. Вэрэ г'эли ш'имал'тэ америк'е д'эш' э'п'от'иэ д'эла ш'ид'но с'ар х'овэ, ж'акь бытк'э-н'эж'и Т'ыфада Советиэ д'э ш'ор'тэ Т'ыфада Советиэ э'д'эрт'эр б'э. Бэ ш'и м'орэчи ш'ейэ натийа д'эне ш'ейша конге-р'э ШАП, ж'акь каршэд, ж'акьтэ б'е-кар'иё ж'эдк'эжи, д'эне миллиардэ 250 миллион долларына, к'и'ан бэ ве йэке жи г'олжэ мэрэни б'у.

Ш'имал'тэд том'онийа д'эныэ ф'о-ниб'уна т'ывард'арк'эктив импери-

д'эштэбэ э'скерие г'онсарк' д'эки у д'эважи, ж'акь д'эвлэтэд ровазе, б'орэ э'д'ын ШАП, п'ед м'осала Т'ы-фада Советиё н'апр'иёри. Э'лам'ати-ция р'адикалэ Прагадэ те г'отыне: «Г'эриэ ш'ор ровазе н'аэ ш'уд'эжины бэ ф'ран йаэ б'ом к'ёртк'арына с'ыл'э-ти у н'ишадинайна ш'ер, э'в г'эриэ бэ э'д'эрык'и ван г'ава д'эстиэ б'ежэ бэ к'о Т'ыфада Советиэ дост'еж'к'э. Э'д'э р'иё бэр бэ б'эвар'буна н'орд'э-ли, бэр бэ н'ойн'ит'ия э'д'ын, бэр бэ д'эстиэ ш'ымал'тэ».

Бона с'ыскыря б'эвар'буна н'орд'э-ли у н'ойн'ит'ия э'д'ын йа д'эвлэтэд к'о ф'ойдэ ван д'эвлэте ш'об'а-ш'анэ, г'олжэ мэрэни н'ишадинай-на пешадинад Г'ёбёмата Советиэ с'ы-скыре дордара п'аред с'ыскыря тук'убуна орт'амьлэтида у н'омэд Н. А. Булгаин с'арк'аред ШАП у Ан-глиш'эра.

Г'але орт'амьлэтиёй и'нла, пеша-динад Г'ёбёмата Советиёдэ те г'оты-не, б'эша, ж'акь а'инк'ида с'ыс'асты-на «ш'орэ с'ар»—пеша д'эбэ, ф'омы-дэжи лон'бозийа с'ыл'э д'арие у ф'эзия м'ыраб'и ш'ёблэ э'д'элай г'ом'ори, ле алиэ д'эныэ г'алажи э'эдэ д'эбэ э'в ф'ом'этина, ед к'о пеша д'эбэ бона э'д'ине у б'орон'ш'убэ. Д'ы н'а г'алажа Г'ёбёмата Советиё п'ер-с'ад'инэ ван д'э-с' м'ошэ, п'език'эдэ ш'ердэрына ш'ош'к'ырэ д'эвлэтэд с'арк'ар дордэрык' бэ г'ёубуна с'арк'-адэ д'эвлэтэ. Н'ома Н. А. Булгаин-идэ, йа президенте ШАП-р'а ш'адинад, те г'отыне: «Н'эла бэ г'ом'амы мошад'э бона ве йэке, ж'акь ш'ош'к'ырэ д'эвлэтэд с'арк'ар дорд'а г'эж'ак'и р'аст'и н'аэ б'ек у ф'омэтэд х'во ж'ак' р'аст'и бон бэ ш'арк'эла г'але орт'амь-лэти п'ак б'ык'э». Ч'акэ пешадинад советиетэ т'енэ г'отыне, ш'ердэрына б'эсэд бэр э'д'ын д'э-кар'к'убэ б'эшатана э'но ш'ок'ырыне п'аред б'эса, ф'айд'эрына к'и'анэ ва бона к'эрэ ш'ымал'тэбуна у ве б'юб'у-на инсп'лативкэ мэрэни д'э ш'ош'к'и-д'эрык'арына э'д'элы у с'онк'ад'ина ш'орэ с'арда».

Пешадинад Т'ыфада Советиёй г'эаьдэ хастындэ бэ миллина мэрэндэ с'эд'ийэ н'омэ у ш'алэтэд д'эныэ э'д'ын д'эки, ед к'о пеша д'эбэ бон бэ, р'иё н'апр'эа'б'эрт'эжи с'ыскырына п'аред орт'амьлэти. Бона ван н'апр'эа'б'эрт'э-ж'и пеша т'ен б'ек ж'акь д'э-ш'эбэ с'ур'ку-з'инейэ ровазе ед к'о р'аст д'эфык'ыри. Вэ г'эриё д'ивысиэ-те америк'ей э'д'ын Уорбегэ э'д'ам-к'ер: «Г'эсти ве й'эждэна, ж'акь бона пешийа ш'ер б'ыри д'эзэма бэ с'э-б'р у б'эса н'апр'эа'б'эрт'эжана дордэ-рык'и».

Б'он сала г'эаь Н. С. Хруш'ч'ов э'д'амк'ер, ж'акь валатэ советиё ш'и-р'ити те б'эко бон ве йэке, ж'акь сала 1958 б'эбэ сала э'д'ын, сала с'ыст'уб, йанэ бэ г'ом'амы н'ил'андэ «ш'орэ с'ар». Ш'ош'отийа мэрэни йа ш'арк'арийа Г'ёбёмата Советиё ш'ор'г'элы бона бытк'эжи м'эрэми-н'э г'алажэ ш'ейэ д'эныэ к'ёртк'арына г'эаьдэ йа э'д'эштэ с'ыл'э д'арие у пешадинад ве д'эвлэтэд ровазе».

С. Герман.

### Э'ЛАМОТИНА МИНИСТРЕ

Министре ш'ёблэд д'эри Суринэ Салах Бит'ар э'д'амы ж'ак'ылэд прес-сэ к'р «Ван м'ошэд неик' э'р'об ве б'лобин пешадинайна д'эвлэтэ э'р'э-

### Ш'ОКОЛЕД Д'ОРИ СУРИАЕ

б'иёшэ г'эаь йа к'о президентэ ш'ейэ г'ом'ори, Г'ёбёмата ш'ейэ г'ом'ори, н'арлэманта ш'ейэ г'ом'ори у ор'идий ш'ейэ г'ом'ори ве н'об'э».

# Э'лам'этиёжэ ж'он

## Г'ЭМНИДЕ Ч'ЕЛЭКДОШ

Г'эмниде Озман ч'елэжэдоше кол-хоза г'ола П'румыш'э д'э н'ойн'ит'ия Ахтэе. Э'в 12 ч'елэжэ х'вой д'эка. Ч'э-эсэ сала г'лана ш'урд'инайна ч'елэжэ к'э г'эзэмины ван к'рыно э'эдэ д'эзи-нэ. Г'эмнид пар ж'э н'ор ч'елэжэко ш'урти д'эста 1300 килограмме бэ йанэ ч'э ш'ыск'ри 1.900 килограмм ш'ур-ст'эйдэ у г'олжэ ч'елэжэ хи ж'и г'эи с'эглэми.

Г'эмнид ч'эмэ ч'елэжэ х'во г'эмны у бэ ф'ануэдэ э'эшт'элик'и х'вой д'эка. Э'в э'анэ, ж'акь н'ар ч'елэжэж'эра ч'и

ш'ошти, ч'эфэс у ч'и ш'ур'э д'эб'э. Йанэ ш'об'ата х'вода н'аэ д'эриёра ф'отэ л'этинэ с'ар ад'эф'ык'ри, д'эри, н'есуб'ина у ве р'ежимэ б'орк' х'вой д'э-Г'эмнид с'от д'эяэ, ж'акь н'ар ч'елэжэко 1.900 килог'р э'эд'эрт'эр б'ыст'ина.

Г'эмнид пар 700 р'ошк'э занш'к'арийэ у бэр ш'анва г'ала д'эла м'ал'ф'убуна г'оид'ит'иэ н'ан ш'т'эйд'ия.

### Ш'ЫВАНЭД Ш'ОЛЭТ

Ван аг'эрия ш'ыванэд г'ойдэ Т'ык'э д'э н'ойн'ит'ия Г'алине Х. С'онэ у Х. Э'рсе п'эи б'ырубуно ч'ере р'ох г'ойдэ. Б'ере э'ларэ с'э-ч'ар г'ор д'эж'эни н'аэ карие п'эс, ш'ом г'олдэ ш'ыванэ ж'и ч'эжэ г'ёубудэ, э'манэ ф'арэр д'эки н'э д'эми с'ар г'эб'ак'и у б'са жи д'эки. Бэ ком'андарийа к'уш'кэ э'манэ г'о-

р'эки д'эб'ок'ына, ле е майин р'овыи. Г'эмз'имийа б'ылаг'иё г'ойдэ р'ох э'д'амы ш'ыванэд ш'олэ д'э г'эаь г'ёубудэ н'эш'иванэ н'ойн'ит'ия Г'алине э'в бэ 500 м'ал' ш'ак'ыри.

Л. А.

Л'э ш'иэ к'о ж'ер'а д'э-б'еж'и «К'В'ан-р'ез» йа г'ойдэ Малл'ишкэ д'э н'ойн'ит'ия Г'эб'анг'эроше н'ише ш'овэ э'д'э-э'д'э г'ука Б'ула? М'ог'исийэ н'и ш'ван ж'э х'во м'эрэ. Э'д'и д'эныэ х'во п'эс, ж'акь г'оржэ к'этило н'аэ карие п'эс. Г'олэ инк'ар'убэ аг'рик'ар, ч'им'и д'э-кар'к'убэ з'анэ б'ош'инэ д'эп. Ш'ыванэ б'этырэ н'ёубуши с'ар г'ор к'эр у б'и

н'ордэ д'эста ф'р'эка ш'и г'оваш' н'ар д'эш'ад'анд ш'ыван п'эрт'и ш'ылэд, ле ш'иван ф'р'эка г'ор д'эб'андэ. Аг'риё г'ор ж' г'ад'эри-нэ. Бэ ч'идэ д'арбэд ч'омаж г'ол д'эж'эки. С'арг'этиёна колхозэ бэ ш'ёкэ б'ылага ш'ыван р'ошк'эж'и (А)

## ГАЗЕТА СУРИАЕ ДЭРЭФЭА ПЛАНЭД ЧЕКЬРЬНА БАЗАЕ АМЕРИКЕЙНЭ РАКЕТА ЛЬ ИРАКЕ У ИРАНЕ

Дамш'э, 8 январе (ТАСС).—Бэ э'лам'этиёя газета «Ал-Шумур» м'инист'а ШАП-э э'скерие бэ с'арк'ар-ийа с'оржэ ш'абэ ор'идийа америк'е генерал Г'ейлор ве н'апр'эа'б'эрт'эжана д'эб'эра ч'ек'рына базэд америк'ей ракеталэ д'э территория ван ш'алатэ. Ч'акэ газет д'эвэ к'ыш'е, ван н'ойн'иёдэ Ираке у Ирак'эда, К'ил'эур э'д'эрт'эр д'эки, йн'а ш'об'ата г'авлар'э-дэне те к'ырыэ бона ч'ек'рына базэд бэса.

дипломатийа америк'е с'от ж'акь ван н'ойн'иёдэ Ираке у Ира-д'эре к'ёрд д'эки «д'эвлэтэ йа э'азэ г'эж'ык'и. Ш'ер'а т'э-те г'отыне, ж'акь консуле ам-лэ К'иркуке (Ирада ш'ымал'тэ-у у г'орэ л'э н'ойн'иёдэ К'иркуке д'эста с'арк'арэд об'идла Ш'ер'а г'эаь д'эныэ Шумхур», дипломатия америк'ей ш'ад'инэ ор'га к'ёрда у э'р'э Ираке л'эахэ бонэ ж'акь ш'уртэ ш'ымал'тэ Ираке м'ыраб'алы Б'ог'ладэ э'ст'эке.

